

SLOVNÍK POJMOV

Pojem použitý v legislatíve SR	Definícia	Legislatívny predpis SR*	Pojem v smernici (EÚ) 2020/2184 po anglicky	Pojem v smernici (EÚ) 2020/2184 po slovensky
Pitná voda	<p>Pitná voda je voda určená na ľudskú spotrebu v jej pôvodnom stave alebo po úprave, ktorá sa používa na pitie, varenie, prípravu potravín alebo na iné domáce účely, vo verejných priestoroch alebo v súkromných priestoroch, bez ohľadu na jej pôvod a na to, či bola dodaná z rozvodnej siete, cisterny alebo je balená do spotrebiteľského balenia a voda používaná v potravinárskych podnikoch²⁴⁾ pri výrobe, manipulácii a umiestnení potravín na trh.^{24a)}</p> <p>²⁴⁾ Čl. 3 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 15/zv. 6; Ú. v. ES L 31, 1. 2. 2002) v platnom znení.</p> <p>^{24a)} § 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.</p>	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17 ods. 1	water intended for human consumption	voda určená na ľudskú spotrebu
Zdravotná bezpečnosť pitnej vody	<p>Pitná voda je zdravotne bezpečná, ak</p> <ol style="list-style-type: none"> a) neobsahuje žiadne mikroorganizmy, parazity ani látky, ktoré v určitých množstvách alebo koncentráciách predstavujú riziko ohrozenia zdravia ľudí akútnym, chronickým alebo neskorým pôsobením, ktorej vlastností vnímateľné zmyslami nezabraňujú jej požívaniu alebo používaniu, b) spĺňa najvyššie medzné hodnoty ukazovateľov kvality pitnej vody podľa odseku 4 písm. a) a b), c) sú prijaté opatrenia na zabezpečenie jej zdravotnej bezpečnosti a ochrany ľudského zdravia, ktoré vychádzajú zo zásady predbežnej opatrnosti. 	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17 ods. 6	ensuring wholesome and clean water	zabezpečenie zdravotnej nezávadnosti vody

Vodovodný kohútik	Miesto používané spotrebiteľom na odber pitnej vody vo vnútri budovy. Z vodovodného kohútika vyteká pitná voda a slúži spotrebiteľovi na bežne slúži na ľudskú spotrebu.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17b ods. 1 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 2 ods. 3 písm. a)	the point of compliance	miesto zhody
Teplá voda	Teplá voda je voda s určenou teplotou, ktorá nie je určená na pitie, varenie, výrobu, prípravu a podávanie pokrmov alebo nápojov podľa § 26, dodávaná spotrebiteľom osobitným rozvodom alebo vnútorným vodovodom. Teplota teplej vody na výtok u konečného spotrebiteľa je najmenej 50 °C a najviac 55 °C.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17e ods. 1 a 2 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 10		
Zásobovaná oblasť	Zásobovaná oblasť je geograficky vymedzená oblasť, v ktorej pitná voda pochádza z jedného zdroja alebo z niekoľkých zdrojov; kvalitu pitnej vody v zásobovanej oblasti možno považovať za približne rovnakú.	vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. Príloha č. 2	a supply zone	zásobovaná oblasť
Program monitorovania	Monitorovanie pitnej vody sa vykonáva pravidelnou kontrolou kvality pitnej vody podľa programu monitorovania, ktorý zohľadňuje výsledky manažmentu rizík plôch povodia pre miesta odberu vody určenej na ľudskú spotrebu ³⁾ a výsledky manažmentu rizík systému zásobovania pitnou vodou podľa § 4 vyhlášky č. 91/2023 Z. z. Program monitorovania sa vypracuje tak, že a) rozsah vyšetřovaných ukazovateľov a početnosť odberov vzoriek určených na kontrolu pitnej vody poskytuje dostatočné informácie o kvalite pitnej vody na potvrdenie jej zdravotnej bezpečnosti, b) je overená účinnosť nápravných opatrení a kontrolných opatrení, ktoré sú zavedené v celom vodárenskom dodávateľskom reťazci, c) určuje najvhodnejšie prostriedky na zmiernenie rizík alebo na odstránenie rizík, ktoré sú významné pre ľudské zdravie. ³⁾ § 2 písm. aw) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 517/2022 Z. z.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17a ods. 5 písm f) vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 3	monitoring programs	monitorovacie programy

<p>Dodávateľ pitnej vody</p>	<p>Dodávateľom pitnej vody je</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prevádzkovateľ verejného vodovodu,^{24k)} b) fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá dodáva pitnú vodu alebo používa pitnú vodu v rámci podnikateľskej činnosti, alebo ktorá dodáva pitnú vodu alebo používa pitnú vodu vo verejnom záujme a využíva vodárenské zdroje povolené na osobitné užívanie vôd^{24l)} a nie je odberateľom pitnej vody z verejného vodovodu;^{24m)} za dodávateľa pitnej vody sa nepovažuje prevádzkovateľ potravinárskeho podniku,²⁴ⁿ⁾ c) každá osoba, ktorá pitnú vodu od dodávateľa podľa písmena a) alebo písmena b) dodáva alebo používa pitnú vodu v rámci podnikateľskej činnosti alebo vo verejnom záujme. <p>24^{k)}) § 5 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. 24^{l)}) § 21 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. 24^{m)}) § 4 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. 24ⁿ⁾) Čl. 3 ods. 3 nariadenia (ES) č. 178/2002.</p>	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3</p>	<p>water suppliers</p>	<p>dodávateľ vody</p>
<p>Dodávateľ pitnej vody, ktorý dodáva alebo používa pitnú vodu vo verejnom záujme</p>	<p>Verejný záujem je všeobecne známy pojem, ktorý nie je legislatívne definovaný. Je druhom záujmu, ktorý je všeobecne prospešný a je opakom čisto súkromného záujmu. Verejný záujem je časovo a miestne premenný stav, vyjadruje okamžitý stav záujmov a ich hierarchiu a preto by sa mal posudzovať len v konkrétnej situácii, v konkrétnom mieste a čase.</p> <p>Prvoradým verejným záujmom je dodržiavanie ústavnosti, zákonosti a ochrana základných ľudských práv a slobôd. Za verejný záujem sa považuje v súvislosti so zásobovaním dodávanie pitnej vody z vlastných zdrojov pre škôlky, školy a pre činnosti, ktoré nemožno charakterizovať ako podnikateľské.</p>	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3 písm. c)</p>		
<p>Dodávateľ pitnej vody, ktorý dodáva alebo používa pitnú vodu v rámci podnikateľskej činnosti</p>	<p>Podnikaním sa rozumie sústavná činnosť vykonávaná samostatne podnikateľom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť za účelom dosiahnutia zisku alebo na účel dosiahnutia merateľného pozitívneho sociálneho vplyvu, ak ide o hospodársku činnosť registrovaného sociálneho podniku podľa osobitného predpisu.</p> <p>Podnikateľom podľa § 2 zákona č. 513/1991 Zb. (obchodný zákonník) je:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) osoba zapísaná v obchodnom registri, b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia, 	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3 písm. c)</p>		

	<ul style="list-style-type: none"> c) osoba, ktorá podniká na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov, d) fyzická osoba, ktorá vykonáva poľnohospodársku výrobu a je zapísaná do evidencie podľa osobitného predpisu. 			
Manažment rizík pre vodárenský dodávateľský reťazec	<p>Pri zásobovaní pitnou vodou sa uplatňuje manažment rizík pre celý vodárenský dodávateľský reťazec od plochy povodia až po miesto používania na vodovodnom kohútiku u spotrebiteľa.</p> <p>Manažment rizík je systematický proces, ktorý zahŕňa</p> <ul style="list-style-type: none"> a) analýzu rizík, ktorá identifikuje pravdepodobnosť výskytu a závažnosť nežiaducich následkov nebezpečných udalostí, b) posúdenie a vyhodnotenie rizík, ktorými sa určuje miera rizík a vypracovanie opatrení na ich zmiernenie alebo odstránenie, c) riadenie rizík, ktorými sa prijímajú, zavádzajú a kontrolujú opatrenia na zmiernenie alebo odstránenie neprijateľných rizík. 	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17b ods. 1 a 2	risk-based approach to water safety	prístup založený na riziku v oblasti bezpečnosti vody
Manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou	<p>Manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou je dokument, v ktorom sa analyzujú, posudzujú a vyhodnocujú riziká systému zásobovania a na ich základe sa navrhujú opatrenia v oblasti riadenia rizík.</p> <p>Posúdenie rizík systému zásobovania pitnou vodou</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zohľadňuje výsledky posúdenia rizík a riadenia rizík v súvislosti s plochami povodia pre miesta odberu z vodárenského zdroja, b) obsahuje popis systému zásobovania pitnou vodou od miesta odberu po vodovodnú prípojku,^{24e)} c) identifikuje nebezpečenstvá a nebezpečné udalosti systému zásobovania pitnou vodou a obsahuje posúdenie rizík pre ľudské zdravie z používania pitnej vody s prihliadnutím na riziká vyplývajúce zo zmeny klímy, strát vody^{24h)} a presakujúcich potrubí. <p>^{24e)} § 4 ods. 1 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. ^{24h)} § 2 písm. q) zákona č. 442/2002 Z. z. v znení zákona č. 517/2022 Z. z.</p>	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 1 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 4 ods. 1	risk assessment and risk management of the supply system	posúdenie rizika a riadenie rizika systému zásobovania
Manažment rizík domových	Manažment rizík domových rozvodných systémov pozostáva	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17d ods. 1	risk assessment of domestic distribution systems	posúdenie rizika domových rozvodných systémov

<p>rozvodných systémov</p>	<p>a) zo všeobecnej analýzy možných rizík domových rozvodných systémov a použitých výrobkov a materiálov a ich vplyvu na kvalitu pitnej vody z vodovodných kohútikov,</p> <p>a) b) z monitorovania ukazovateľov kvality pitnej vody v domových rozvodných systémoch najmä v prioritných priestoroch, v ktorých sa všeobecnou analýzou podľa písmena a) zistili osobitné riziká na kvalitu pitnej vody a pre ľudské zdravie, a v priestoroch, v ktorých môžu byť obyvatelia takýmto rizikám vystavení; za prioritné priestory sa považujú veľké priestory využívané verejnosťou, ktorých zoznam ustanoví všeobecne záväzný právny predpis vydaný podľa § 62 ods. 1 písm. w) zákona č. 355/2007 Z. z.</p> <p>Manažment rizík domových rozvodných systémov sa vypracuje ako dokument podľa § 5 ods. 4 písm. z) a § 17d ods. 1 zákona. V manažmente rizík domových rozvodných systémov sa analyzujú, posudzujú a vyhodnocujú riziká domového rozvodného systému, najmä v prioritných priestoroch a na základe výsledku manažmentu rizík domových rozvodných systémov sa navrhujú opatrenia na zmiernenie alebo odstránenie neprijateľných rizík.</p>	<p>vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 7 ods. 1</p>		
<p>Domový rozvodný systém</p>	<p>Domový rozvodný systém sú potrubia, armatúry a zariadenia nainštalované medzi vodovodným kohútikom používaným na pitnú vodu a rozvodnou vodovodnou sieťou dodávateľa pitnej vody.</p> <p><i>Pozn.:</i></p> <p>1. V prípade individuálnej domovej studne, ktorá zásobuje domácnosť iba v rodinnom dome (stavebnom objekte), nemôžeme hovoriť o domovom rozvodnom systéme, pretože domáci rozvodný systém nie je prepojený s rozvodnou vodovodnou sieťou.</p> <p>2. V prípade individuálnej domovej studne, z ktorej sa podzemná voda využíva v rodinnom dome (stavebnom objekte) iba ako úžitková voda a do rodinného domu (stavebného objektu) je na pitie, varenie a ďalšie účely privedená pitná voda z rozvodnej vodovodnej siete, potom prípojka a potrubia až po vodovodný kohútik slúžiace na dodávku pitnej vody, môžeme považovať za domový rozvodný systém. Podmienkou však je, že domáci rozvod podzemnej vody z individuálnej studne, nesmie byť prepojený s rozvodnou sieťou dodávateľa pitnej vody.</p>	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17d</p> <p>vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 7</p>	<p>domestic distribution system</p>	<p>domový rozvodný systém</p>
<p>Riziko</p>	<p>Rizikom je vzájomný vzťah medzi pravdepodobnosťou výskytu nebezpečnej udalosti majúcej škodlivý účinok na človeka v dôsledku expozície nebezpečenstvu a závažnosti</p>	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3 písm. a)</p>	<p>risk</p>	<p>risk</p>

	z nej plynúceho následku; riziko je charakterizované a vyhodnocované pomocou miery rizika predstavujúcej súčin pravdepodobnosti jej výskytu a závažnosti jej následku.			
Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvom je biologický faktor, chemický faktor, fyzikálny faktor alebo rádiologický faktor, ktorý sa nachádza vo vode, alebo iný faktor, ktorý môže ohroziť ľudské zdravie; rádiologickým faktorom sa rozumie obsah prírodných rádionuklidov alebo umelých rádionuklidov v pitnej vode.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3 písm. b)	hazard	nebezpečenstvo
Nebezpečná udalosť	Nebezpečnou udalosťou je udalosť, ktorou sa do systému zásobovania pitnou vodou dostáva nebezpečenstvo, alebo pri ktorej sa takéto nebezpečenstvo nedarí zo systému zásobovania pitnou vodou odstrániť.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17c ods. 3 písm. c)	hazardous event	nebezpečná udalosť
Možné ohrozenie	Ide o všeobecný termín (vo vzťahu k zdraviu); pojem „ <i>ohrozenie</i> “ je možné používať na vyjadrenie niektorých skutočností spojených s potenciálnou možnosťou ohrozenia ľudského zdravia. Je potrebné jasne odlišovať v predpisoch „ <i>nebezpečenstvo</i> “ (čo súvisí s manažmentom rizík) a „ <i>ohrozenie</i> “ ako nejaký všeobecný pojem.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17a ods. 6 písm. a)	potential danger	možná hrozba
Incident	Incident je situácia, ktorá bez ohľadu na skutočnosť, či boli dodržané limity ukazovateľov kvality pitnej vody spôsobila možné riziko pre ľudské zdravie, trvala dlhšie ako desať po sebe nasledujúcich dní a postihla najmenej 1 000 osôb, <i>Priklady:</i> <i>1. Ak takéto udalosť má trvať dlhšie ako 10 po sebe nasledujúcich dní, potom s najväčšou pravdepodobnosťou by mohlo ísť o výrazné stavebné a/alebo technologické poškodenie úpravne vody a tým jej následné vyradenie z prevádzky;</i> <i>2. Stavebné a/alebo strojné poškodenie vodárenského zdroja a jeho následné odstavenie z prevádzky, ktorý nemožno nahradiť sprevádzkovaním ďalšieho vodárenského zdroja;</i> <i>3. Stavebné a/alebo strojné poškodenie vodojemu a jeho následné odstavenie z prevádzky bez možnosti adekvátnej náhrady.</i>	zákon č. 355/2007 Z. z. § 2 ods. 1 písm. aq)	incident	incident

	<p><i>To sú jedny z možných situácií, ktoré by viedli k núdzovému zásobovaniu obyvateľstva vodou trvajúcemu viac ako 10 dní a mohli by postihnúť aj výrazne vyšší počet osôb ako 1 000.</i></p> <p><i>Opravy poškodených vodovodných sietí, aj väčších priemerov, by mali trvať kratšiu dobu ako uvedených 10 dní, pretože by viedli k prerušeniu kontinuálneho zásobovania obyvateľstva pitnou vodou pre výrazne vyšší počet ako je 1 000.</i></p> <p><i>Ďalej by to mohli byť prípady kontaminácie pitnej vody v rozvodných systémoch napr. komunálnou odpadovou vodou (viď prípad „Pražská Dejvice“ pred niekoľkými rokmi). Nemožno ani celkom vylúčiť niektoré teroristické útoky, či už deštruktívneho alebo kontaminačného charakteru. Do deštruktívneho spôsobu by mohli spadať už aj vyššie uvedené situácie, samozrejme, pokiaľ by neboli spôsobené napr. prírodnou katastrofou.</i></p>			
<p>Prioritné priestory</p>	<p>Za prioritné priestory sa považujú veľké priestory využívané verejnosťou, ktorých zoznam ustanoví všeobecne záväzný právny predpis vydaný podľa § 62 ods. 1 písm. w) zákona č. 355/2007 Z. z.</p> <p>Prioritným priestorom z hľadiska rizika prítomnosti olova v pitnej vode je</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zariadenie pre deti a mládež podľa § 24 zákona č. 355/2007 Z. z., b) zariadenie spoločného stravovania podľa § 26 zákona č. 355/2007 Z. z., c) zariadenie sociálnych služieb poskytujúce sociálnu službu pobytovou formou,⁷⁾ d) zdravotnícke zariadenie ústavnej zdravotnej starostlivosti.⁸⁾ <p>Prioritným priestorom z hľadiska rizika prítomnosti baktérií rodu <i>Legionella</i> v pitnej vode je</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zdravotnícke zariadenie ústavnej zdravotnej starostlivosti,⁸⁾ b) zdravotnícke zariadenie pre zubno-lekársku starostlivosť, c) zariadenie sociálnych služieb poskytujúce sociálnu službu pobytovou formou,⁷⁾ d) ubytovacie zariadenie podľa § 21 zákona č. 355/2007 Z. z., e) umelé kúpalisko. 	<p>zákon č. 355/2007 Z. z. § 17d ods. 1 písm. b)</p> <p>vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 7 ods. 2 a 3</p>	<p>priority premises</p>	<p>prioritné priestory</p>

	<p>7) Zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.</p> <p>8) § 7 ods. 4 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p>			
Chemické látky na úpravu vody	<p>Chemické látky na úpravu vody na pitnú vodu a filtračné médiá, ktoré sú určené na styk s pitnou vodou, sú zdravotne bezpečné, ak</p> <ol style="list-style-type: none"> spĺňajú požiadavky na čistotu a kvalitu chemických látok, priamo ani nepriamo neohrozujú ľudské zdravie, nepriaznivo neovplyvňujú farbu, pach ani chuť pitnej vody, nepodporujú nežiadúci mikrobiálny rast a nekontaminujú pitnú vodu vo väčšom rozsahu, ako je na určený účel úpravy potrebné. 	zákon č. 355/2007 Z. z. § 18 ods. 6	treatment chemicals	chemikálie na úpravu vody
Materiály a výrobky určené na styk s pitnou vodou	<p>Materiály a výrobky určené na styk s pitnou vodou sú materiály a výrobky používané na odber, úpravu, akumuláciu alebo distribúciu pitnej vody vyrobených z východiskových látok alebo zmesí</p> <ol style="list-style-type: none"> východisková látka je látka, ktorá bola úmyselné pridaná pri výrobe organických materiálov alebo prímiesí pre cementové materiály, zmes je chemická zmes kovových, smaltovaných, keramických alebo iných anorganických materiálov. 	zákon č. 355/2007 Z. z. § 18 ods. 1	materials that come into contact with water intended for human consumption	materiály, ktoré prichádzajú do kontaktu s vodou určenou na ľudskú spotrebu
Nápravné opatrenia	<p>Relevantné nápravné opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na obnovu kvality pitnej vody a ich vykonanie je potrebné v záujme ochrany ľudského zdravia.</p>	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17a vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. § 2 ods. 4	remedial actions	nápravné opatrenia
Odporúčaná hodnota (pitná voda)	<p>Odporúčaná hodnota je limit alebo rozsah hodnôt ukazovateľa kvality pitnej vody, ktoré sú žiaduce z hľadiska ochrany zdravia; prekročenie alebo nedodržanie odporúčanej hodnoty nevylučuje použitie vody ako pitnej vody.</p>	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17 ods. 5 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. Príloha č. 1		

Medzná hodnota (pitná voda)	Medzná hodnota je limit ukazovateľa kvality pitnej vody, ktorého prekročením stráca pitná voda vyhovujúcu kvalitu v ukazovateli s prekročeným limitom.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17 ods. 5 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. Príloha č. 1		
Najvyššia medzná hodnota (pitná voda)	Najvyššia medzná hodnota je limit zdravotne významného ukazovateľa kvality pitnej vody, ktorého prekročenie vylučuje použitie vody ako pitnej vody.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 17 ods. 5 vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. Príloha č. 1		
Zoznam sledovaných látok alebo zlúčenín, ktorých prítomnosť v pitnej vode vzbudzuje obavy	Zoznam sledovaných látok alebo zlúčenín sa zavádza s cieľom zaoberať sa obavami verejnosti v súvislosti s účinkami nových zlúčenín (endokrinné disruptory, liečivá, mikroplasty) na ľudské zdravie prostredníctvom používania pitnej vody a zaoberať sa tiež novými zlúčeninami, ktoré sa môžu vyskytnúť v systéme zásobovania. Uvedený mechanizmus umožní reagovať na rastúce obavy dynamickým a flexibilným spôsobom. Umožní tiež reagovať na nové poznatky o relevantnosti týchto nových zlúčenín pre ľudské zdravie a na nové poznatky o najvhodnejších prístupoch a metodikách monitorovania. Zoznam sledovaných látok a zlúčenín aktualizuje Európska komisia a jeho aktuálna verzia je zverejnená na webovej stránke Úradu verejného zdravotníctva SR. https://portal.isuvz.uvzsr.sk/documents/d/uvz/zoznam-sledovanych-latok-alebo-zlucenin-f-1	zákon č. 355/2007 Z. z. § 5 ods. 4 písm. ao) bod 3	watch list	zoznam sledovaných látok
Doplnkové ukazovatele kvality pitnej vody	Doplnkovými ukazovateľmi kvality pitnej vody sa rozumejú tie ukazovatele kvality pitnej vody, ktoré sú v súvislosti s nejakou vzniknutou mimoriadnou situáciou doplnené nad rámec štandardne vyšetovaných ukazovateľov do minimálnej, resp. úplnej analýzy kvality pitnej vody. Doplnkové ukazovatele určuje Úrad verejného zdravotníctva podľa § 5 ods. 4 písm. aq) zákona č. 355/2007 Z. z.	zákon č. 355/2007 Z. z. § 5 ods. 4 písm. aq) vyhláška MZ SR č. 91/2023 Z. z. Príloha č. 2		
Rádiologické ukazovatele	Podrobnosti o monitorovaní rádiologických ukazovateľov kvality pitnej vody sú určené vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 100/2018 Z. z.	vyhláška MZ SR č. 100/2018 Z. z.	radiological agent	rádiologický faktor

	o obmedzovaní ožiarenia obyvateľov z pitnej vody, z prírodnej minerálnej vody a z pramenitej vody.			
--	--	--	--	--

*V danom stĺpci možno nájsť prvé použitie termínu v slovenskej legislatíve.